

Assembly Instructions

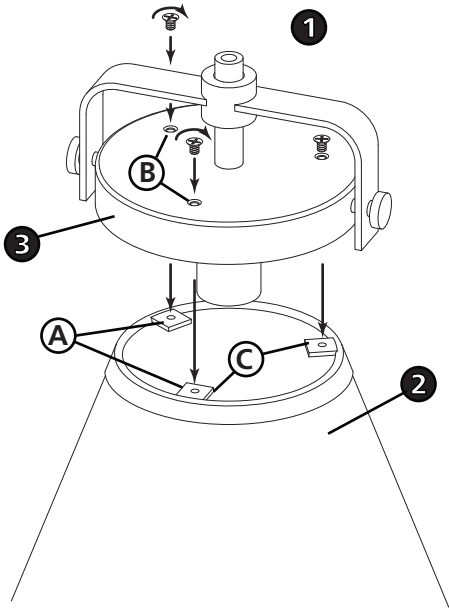
Item No: 4993 / 4997

English

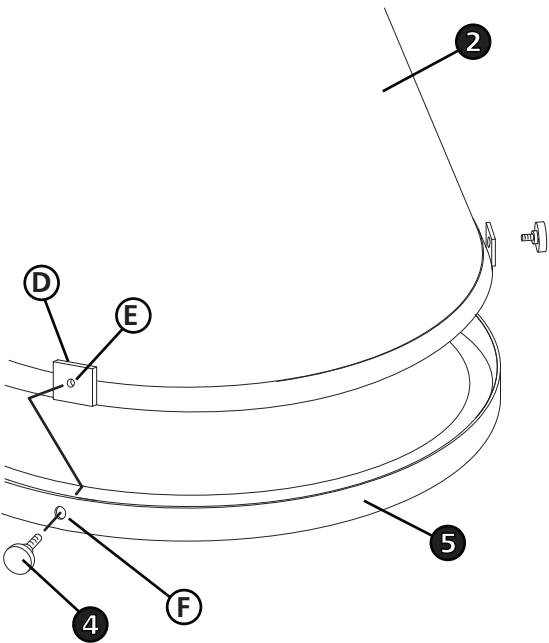


start here

DRAWING 1 - SHADE INSTALLATION



DRAWING 1 - SHADE INSTALLATION



1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

1. To prepare shade for installation, remove screws (1) from top shade tabs (C) - see Drawing 1.
2. To attach shade (2) to shade fitter (3), slip fitter onto top of shade (2), align holes (A) in fitter with holes (B) in shade tabs (C).
3. Slip screws (1) through hole in shade fitter (3) and thread back into hole in shade tab (C).
4. To attach bottom ring to shade (2) thread decorative knobs (4) out of the bottom shade tabs (D) - see DRAWING 2.
5. Now slip bottom ring (5) over bottom of shade and align holes (E) in shade tabs with holes (F) in ring. Now thread in decorative knobs (4) removed earlier.
6. Shade assemblby is complete. Fixture can now be installed.

Instrucciones De Montaje

Numéro d'article: 4993 / 4997

Spanish



empezar aquí

1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
2. Desembale luminaria y el vidrio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

1. Para preparar el toldo para la instalación, quite los tornillos (1) de las pestañas superiores (C) - vea el Dibujo 1.
2. Para unir la cortina (2) al cortinero (3), deslice el accesorio sobre la parte superior de sombra (2), alinee los agujeros (A) en el ajustador con los agujeros (B) en las pestañas de sombra (C).
3. Deslice los tornillos (1) a través del orificio en el ajustador de cortina (3) y enrósquelo en el orificio de la lengüeta de sombra (C).
4. Para unir el anillo inferior a la pantalla (2), coloque las perillas decorativas (4) fuera de las pestañas inferiores (D)
5. Ahora deslice el anillo inferior (5) sobre la parte inferior de la cortina y alinee los agujeros (E) en las pestañas de color con los agujeros (F) en el anillo. Ahora enrosque los botones decorativos (4) eliminados anteriormente.
6. Shade assemblby está completo. El accesorio ahora se puede instalar.

Les Instructions D'assemblage

Número del artículo: 4993 / 4997

French

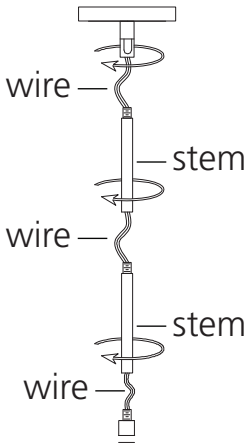


commencez ici

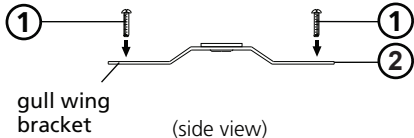
1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez luminaire et de verre du carton.
3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

1. Pour préparer l'ombre pour l'installation, retirez les vis (1) des languettes supérieures (C) - voir dessin 1.
2. Pour fixer le store (2) au poseur de stores (3), glissez le monteur sur le dessus ombre (2), alignez les trous (A) de l'installateur avec les trous (B) dans les languettes de teinte (C).
3. Glissez les vis (1) dans le trou du dispositif de fixation du store (3) et vissez-les dans le trou de la languette du store (C).
4. Pour fixer l'anneau inférieur à l'ombre (2), enfiler les boutons décoratifs (4) des languettes inférieures (D) - voir DESSIN 2.
5. Glissez maintenant l'anneau inférieur (5) par-dessus le bas de l'abat-jour et alignez les trous (E) dans les languettes avec les trous (F) dans l'anneau. Maintenant, enfiler les boutons décoratifs (4) retirés plus tôt.
6. L'assemblage à l'ombre est terminé. Le luminaire peut maintenant être installé.

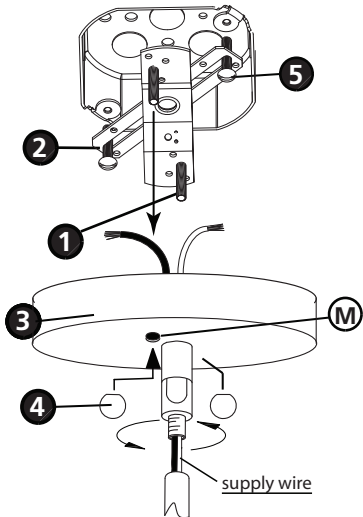
Drawing 1 – Stem Assembly



Drawing 2– Strap Detail



Drawing 3– Mounting Detail



▼ start here

1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

Shut off electrical current befoer starting. If the fixture you are replacing is turned on and off by a wall switch, simply turn the switch off. If not, remove the appropriate fuse (or open the circuit breakers) until the fixture is dead. • DO NOT restore current - either by fuse, breaker, or switch - until the new fixture is completely wired and in place.

1. Determine the desired height the pendant will be installed.
2. The fixture is supplied with assorted stem sizes. Determine what combinations of stems are needed to achieve desired length - see Drawing 1.
3. Slip stems over wire and thread first stem onto top of pendant, longest stem first. Repeat this process until all required stems are threaded together.
4. Slip wire through center hole of canopy swivel and thread swivel onto the top of the last stem installed.

1. Thread two long 8-32 screws (1) into the bent part of strap (2). NOTE: two screws must be threaded into holes that match the mounting hole spacing (M) on the canopy (3) - see Drawing 2.
2. Attach the mounting strap (2) to the junction box with two 8-32 screws (5) [NOT PROVIDED]
3. Make electrical connections following instruction sheet [FRIS18] provided.
4. Assistance is recommended during installation of the fixture to the ceiling.
5. To install fixture, first lift assembled fixture up to ceiling and slip screws (1) on mounting bracket through holes (M) in canopy (3). Secure fixture to ceiling by threading ball knobs (4) onto end of screws (1) and tightening.

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction sheet (**I.S. 18**) and follow all instructions to make all necessary wiring connections. Then refer back to this sheet to complete installation of this fixture.

▼ empezar aquí

1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
2. Desembale xture fi y el vidrio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

Apague la corriente eléctrica antes de comenzar. De la luminaria va a sustituir se enciende y apaga con un interruptor de pared, simplemente gire el interruptor de apagado. Si no es así, retire el fusible apropiado (o abrir los disyuntores) hasta que el aparato está muerto • NO restaurar actual -. Ya sea por fusible, disyuntor o interruptor - hasta que el nuevo dispositivo es completamente cableado y en su lugar.

1. Determine la altura deseada se instalará el colgante.
2. El aparato se suministra con tamaños madre surtidos. Determinar qué combinaciones de tallos son necesarios para lograr la longitud deseada - ver dibujo 1.
3. Deslice deriva sobre el alambre e hilo primer vástago en la parte superior de la pendiente, tallo más largo primero. Repita este proceso hasta que todos requerida tallos están roscados juntos.
4. Deslice el alambre a través del agujero central del eslabón giratorio con dosel y giro hilo en la parte superior de la última madre instalada.

1. Pase dos largos 8-32 tornillo (1) en la brida de montaje (2) .NOTA: Los dos tornillos deben ser roscados en los agujeros que coinciden con el espacio entre los orificios de montaje (M) en el dosel (3) - ver Dibujo 2.
2. Coloque la correa de montaje (2) a la caja de conexiones con dos tornillos 8-32 (5) [NO INCLUIDOS].
3. Realice las conexiones eléctricas siguientes hoja de instrucciones [FRIS18] proporcionado.
- Se recomienda 4. Asistencia durante la instalación de la fijación al techo.
5. Para instalar accesorio, primer aparato montado ascensor hasta tornillos de techo y de deslizamiento (1) en el soporte de montaje a través de agujeros (M) en el dosel (3). Fijación segura hasta el techo enroscando perillas de bolas (4) en el extremo de los tornillos (1) y apriete.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: CABLEADO DE LEER Y INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA (SI 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. VUELTA DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE UN NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO.

Haga las conexiones eléctricas del cable para suministrar cables conductores de luz. Consulte la hoja de instrucciones (IS 18) y siga todas las instrucciones para hacer todas las conexiones necesarias. Luego vuelva a esta hoja para completar la instalación de este accesorio.

▼ commencez ici

1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez fi xture et de verre du carton.
3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

Couper le courant électrique avant de commencer. Si l'appareil vous remplace est activé et désactivé par un interrupteur mural, il suffit de tourner l'interrupteur. Sinon, retirez le fusible approprié (ou ouvrez les disjoncteurs) jusqu'à ce que l'appareil est morte • NE PAS restaurer actuelle -. Soit par fusible, disjoncteur, interrupteur ou - jusqu'à ce que le nouvel appareil est entièrement câblé et en place.

1. Déterminez la hauteur désirée le pendentif sera installé.
2. L'appareil est fourni avec des tailles de souches variées. Déterminer quelles combinaisons de tiges sont nécessaires pour atteindre la longueur désirée - voir Dessin 1.
3. Glissez les tiges sur le fil et le fil première tige sur le dessus de pendentif, tige la plus longue en premier. Répétez ce processus jusqu'à ce que tout nécessaire tiges sont enfilées.
4. Glissez le fil dans le trou central de la coupole pivotante et du fil pivotant sur le sommet de la dernière tige installée.

1. Enfilez deux longues vis 8-32 (1) dans la sangle de montage (2) .REMARQUE: Les deux vis doivent être vissés dans des trous qui correspondent à l'espacement des trous de montage (M) sur la verrière (3) - voir schéma 2.
2. Fixez la dragonne de fixation (2) à la boîte de jonction avec deux vis 8-32 (5) [NON FOURNI].
3. Effectuer les connexions électriques suivantes feuille d'instruction [FRIS18] fourni.
4. L'assistance est recommandé lors de l'installation de l'appareil au plafond.
5. Pour installer luminaire, première levée appareil assemblé jusqu'au plafond et de glissement vis (1) sur le support de montage à travers les trous (M) dans la canopée (3). Fixation sûre au plafond en enfilant boutons sphériques (4) sur l'extrémité de la vis (1) et en serrant.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: CÂBLAGE LIRE ET MISE A LA TERRE (IS 18) ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CÂBLAGE NE EST NÉCESSAIRE, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES LES EXIGENCES DES CODES.

Faire les raccordements électriques des fils fils conducteurs d'alimentation du luminaire. Reportez-vous à la fiche d'instruction (IS 18) et suivez toutes les instructions de faire tous les raccordements nécessaires. Puis revenez consulter cette fiche pour terminer l'installation de este luminaire.

I.S. 18 wiring grounding instructions

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS

wiring instructions

Indoor Fixtures

1. Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector - see **Drawings 1 or 2**.
2. Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**.

3. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections

Outdoor Fixtures

1. Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector – see **Drawings 2 or 3**.
2. Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**.

3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

4. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

grounding instructions

Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap **(M)** with the ground screw **(S)** - see **Drawing 1**.

Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

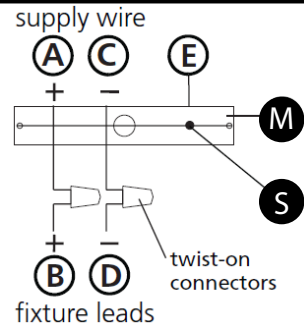
Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw **(S)** on fixture mounting strap **(M)** and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see **Drawing 2**.

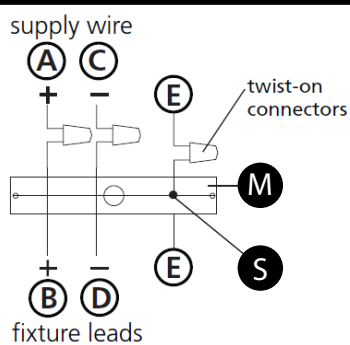
Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see **Drawing 3**.

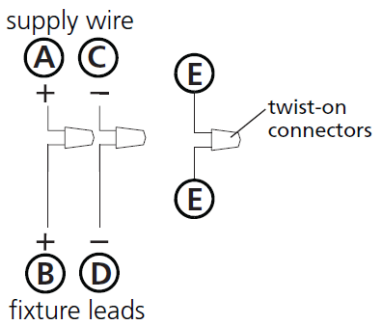
Drawing 1 – Flush Mount



Drawing 2 – Chain Hung



Drawing 3 – Post-Mount



I.S. 18 câblage échouage instructions

AVERTISSEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L’ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L’ONSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGE N’EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.

instructions de câblage

Luminaires Itérieurs

1. Brancher le fil d’alimentation positive **(A)** (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plob de fixation positive **(B)** avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2**.
2. Connecter le fil d’alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l’, côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l’appareil **(D)**.
3. S’il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

Luminaires Extérieurs

1. Brancher le fil d’alimentation positive **(A)** (généralement noir ou le côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive **(B)** avec la torsion appropriately taille du connecteur – **Voir Schéma 2 ou 3**.
2. Connecter le fil d’alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l’, côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l’appareil **(D)**.
3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs acex du silicone pour former un joint étanche à l’eau.
Si l’installation d’un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l’espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l’eau de pénétrer dans le boc sortie. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser caldeutrage et une plate-forme de montage d’appareils spécialement.
4. S’il vous plaît se referrer auc instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

instructions de mise

Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation **(M)** avec la vis de terre **(S)** – **Voir Schéma 1**.

Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d’abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

Chaîne Accroché Luminaires

Boucle fil du luminaire au sol **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre **(S)** sur la sangle de fixation de fixation **(M)** et se connecter à l’extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2**.

Luminaires Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l’alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l’intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étache à l’eau – **Voir Schéma 3**.

I.S. 18 tierra cableado instrucciones

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO

Instrucciones de cableado

Acesorios Cubierta

1. Conecte el cable de alimentación positiva **(A)** (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 y 2**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa **(C)** (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo **(D)**.
3. Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

Accesorios Exterior

1. Conecte el cable de alimentación positiva **(A)** (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño apropiately conector – **Véase la Figura 2 y 3**.
2. Conecte el cable de alimentación negative **(C)** (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo **(D)**.
3. Cubra el extreme abierto de conectores con sellador de silicona poara formar un sello hermético.
Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sella los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boc salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial.
4. Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra**-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

instrucciones puesta a tierra

Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio **(M)** con el tornillo de tierra **(S)** – **Véase la Figura 1**.
Nota : En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra **(S)** en la brida de montaje accesorio **(M)** y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-conectores – **Véase la Figura 2**.

Accesorios Posterior Monte

Conecte el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentacón con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3**.